Panduan Ringkas
Lumify Sistem Ultrasound

Bahasa Indonesia

PHILIPS

Isi

Memulai

Komponen Sistem 3
Menyambung Transduser 4
Mendaftarkan Transduser 5

Kontrol

Kontrol Pencitraan 7

Pemeriksaan Pasien

Memulai Pemeriksaan 9
Melanjutkan Pemeriksaan yang Dijeda 10
Mengakhiri Pemeriksaan 11
Mendapatkan Citra dan Gelung 12
Meninjau Pemeriksaan 13
Mengekspor Citra dan Gelung 14

Dasar-Dasar Pencitraan

Kedalaman dan Kecerahan Fokus 15
Zoom 15
Mode Pencitraan 16

Pengukuran

Pengukuran Jarak 2D 17
Pengukuran Elips 2D 18

Tele-Ultrasound Lumify Didukung oleh Reacts

Lumify dengan Reacts 19
Ikon Kontrol dan Status Reacts 20
Menukarkan atau Berbagi Kode Akses Reacts 22
Masuk ke Reacts 23
Mengelola Kontak Reacts 24
Memulai dan Mengakhiri Sesi Reacts 25
Menggunakan Alat Pointer Reacts 26
Membagikan Kamera dan Citra Ultrasound 27

Manajemen Daya

Memperpanjang Masa Pakai Baterai 29
Tips Manajemen Daya 29

Tentang Panduan Ini

Gunakan *Panduan Ringkas* ini untuk membantu Anda melakukan pemeriksaan ultrasound tahapan demi tahapan. Untuk informasi selengkapnya, lihat *Panduan Pengguna*.

Kebanyakan citra di tampilan menunjukkan antarmuka dalam bahasa Inggris. Gunakan citra untuk referensi visual. Tampilan Anda mungkin berbeda.

Kaidah

Istilah ini digunakan dalam *Panduan Ringkas* ini:

Istilah	Keterangan atau Tindakan
Citra/area citra	Area pindai Ultrasound pada tampilan pencitraan
Tampilan pencitraan	Informasi yang ditampilkan pada layar perangkat Anda
Pilih, batal memilih	Sentuh objek pada tampilan untuk menyorot, mengaktifkan, atau menonaktifkan objek

Gaya penomoran ini digunakan dalam *Panduan Ringkas* ini:

Gaya	Keterangan
②	Menandakan komponen sistem atau elemen tampilan
❷	Menandakan langkah dan letak kontrol atau komponen sistem yang terkait dengan langkah yang ditunjukkan pada gambar
⓶	Menandakan tahapan tanpa disertai keterangan pada gambar

Komponen Sistem

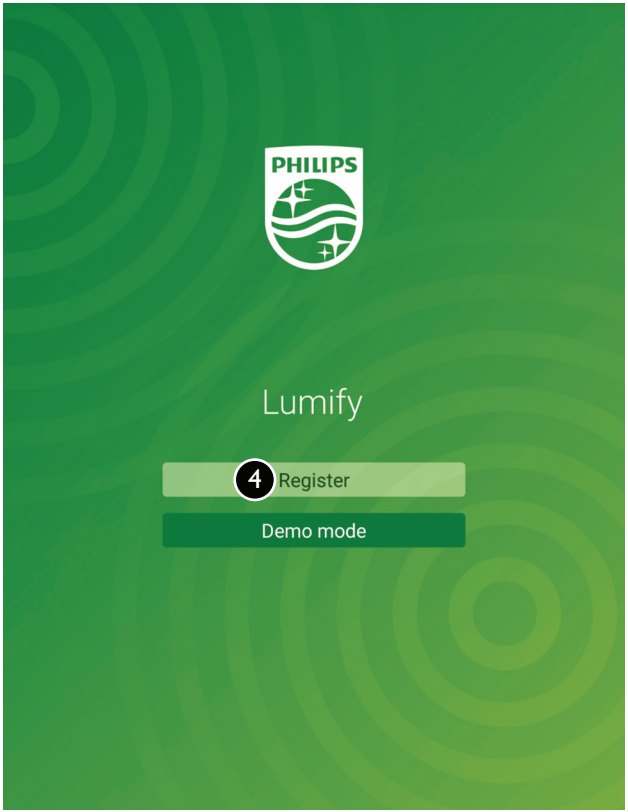
1. Perangkat yang kompatibel dengan Lumify
2. Transduser
3. Kabel transduser USB, 1,25 m (4 kaki)
   Tidak tersedia untuk dipesan
4. Kabel USB-C transduser
5. Kabel USB Micro-B transduser

Menyambung Transduser

1. Sambungkan konektor Mikro-B USB dari kabel transduser USB, yang ditunjukkan dengan tanda panah, ke soket pada transduser.
2. Geser rumah konektor ke transduser hingga terpasang pas di tempatnya.
3. Masukkan kabel transduser USB ke dalam soket perangkat Anda.
4. Bila diminta, pilih **Use By Default for This USB Device**.
5. Sentuh **OK**.

Mendaftarkan Transduser

1. Jika aplikasi Lumify tidak ada di perangkat Anda, unduh dan instal aplikasinya.
2. Memulai Aplikasi Lumify.
3. Baca **Terms and Conditions**, lalu sentuh **I Agree**.
4. Bila tersedia, sentuh **Register**.
5. Sambungkan transduser Philips ke perangkat Anda dan ikuti petunjuk di layar.
6. Untuk menukarkan atau membagikan kode akses Reacts (bila tersedia), lihat “Menukarkan atau Berbagi Kode Akses Reacts” pada halaman 22.



Kontrol Pencitraan

Untuk informasi tentang ikon kontrol dan status Reacts, lihat “Ikon Kontrol dan Status Reacts” pada halaman 20.

Kontrol	Keterangan
	Menghitung perkiraan berat janin (EFW) dari lingkar perut (**AC**) pada janin.
	Annotate menambahkan label ke citra yang diperoleh.
	Menghitung perkiraan berat janin (EFW) dari diameter biparietal (**BPD**) pada janin.
	Menampilkan garis pusat pada tampilan pencitraan.
	Clear All menghapus semua pengukuran yang dilakukan pada citra yang diperoleh.
	Confirm Measurement melakukan analisis janin dari citra yang ditampilkan.

Kontrol	Keterangan
	Depth menyesuaikan jarak dari muka transduser ke titik terdalam pada citra yang ditampilkan.
	Menampilkan dua kaliper untuk 2D **Distance** pengukuran dari panjang cahaya lurus antara dua titik.
	Ellipse menampilkan elips untuk pengukuran area dan lingkar.
	End Exam menyelesaikan pemeriksaan.
	Fast Flow melapisi kotak warna dengan skala warna tinggi untuk aliran arteri, pada citra 2D.
	Menghitung perkiraan berat janin (EFW) dari panjang tulang paha (**FL**) pada janin.
	Menampilkan citra ultrasound dalam tampilan layar penuh.

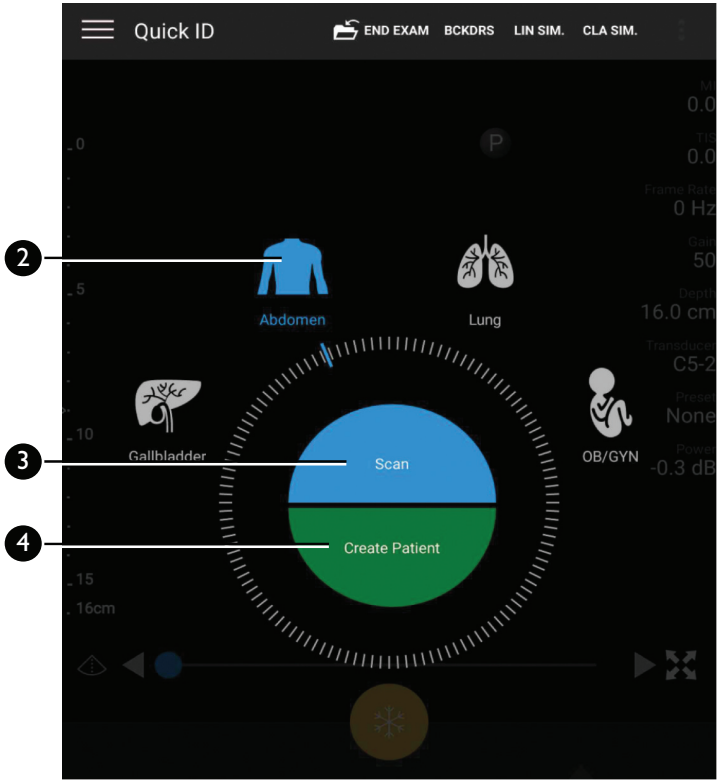
Kontrol	Keterangan
	Membekukan citra.
	Gain menyesuaikan kecerahan dan kontras citra.
	Menghitung perkiraan berat janin (EFW) dari lingkar kepala (**HC**) pada janin.
	Menghitung periode menstruasi terakhir (**LMP**) dan memperkirakan tanggal kelahiran (**EDD**).
	Measure menginisiasi alat pengukuran jarak 2D atau elips 2D.
	MMode menampilkan garis M pada citra 2D, dan pergerakan anatomi di sepanjang garis itu dalam jejak mode M.
	Kembali ke tampilan standar setelah tampilan layar penuh.

Kontrol	Keterangan
	Save Image memperoleh citra dari pemeriksaan saat ini.
	Save Loop memperoleh gelung dari pemeriksaan saat ini.
	Slow Flow melapisi kotak warna dengan skala warna rendah untuk aliran vena, pada citra 2D.

Memulai Pemeriksaan

Sebelum memulai pemeriksaan, sambungkan transduser ke perangkat Anda. Preset pada tampilan **Scan/Create Patient** bergantung pada transduser.

1. Sambungkan transduser ke perangkat Anda.
2. Pada tampilan **Scan/Create Patient**, sentuh preset pemeriksaan.
3. Untuk membuat Quick ID sementara dan segera memulai pemindaian, sentuh **Scan**.
4. Untuk memasukkan informasi pasien secara manual sebelum memulai pemindaian, sentuh **Create Patient**, masukkan informasi pasien, kemudian sentuh **Start Exam**.

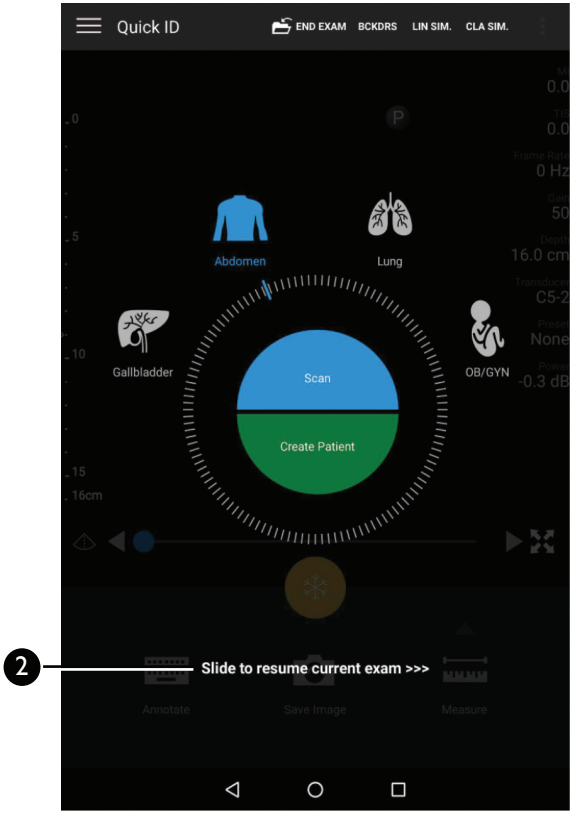


Melanjutkan Pemeriksaan yang Dijeda

Jika Anda meninggalkan pemeriksaan atau menutup sistem, Anda dapat kembali ke pemeriksaan yang dibuka dalam waktu 24 jam dengan melakukan salah satu hal berikut:

1. Sentuh lalu pilih **Current Exam** .
2. Pada tampilan **Scan/Create Patient**, geser layar dari kiri ke kanan.

Sistem akan otomatis mengakhiri pemeriksaan setelah 24 jam.



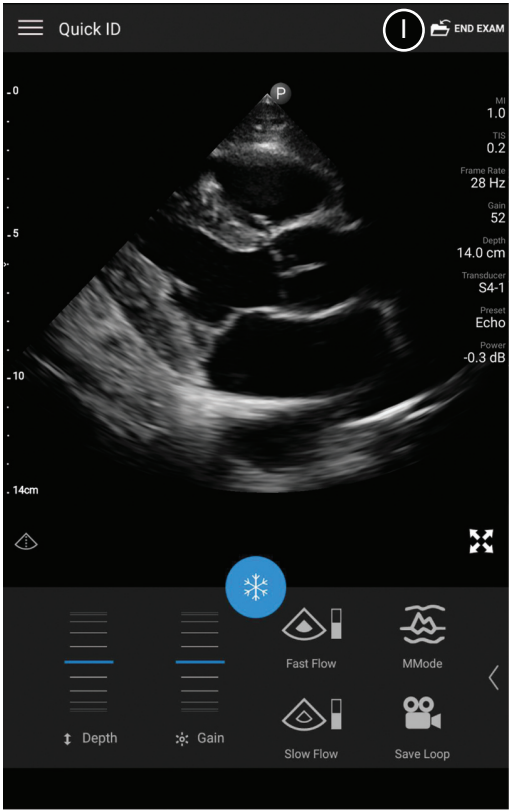
Mengakhiri Pemeriksaan

Setelah menyelesaikan pemeriksaan, Anda harus mengakhiri pemeriksaan untuk menyimpan citra dan data pemeriksaan lainnya.

1. Pada tampilan pencitraan, sentuh **End Exam** .

CATATAN

- Sistem akan otomatis mengakhiri pemeriksaan jika telah terbuka lebih dari 24 jam.
- Anda tidak dapat menambahkan citra ke pemeriksaan yang berakhir.

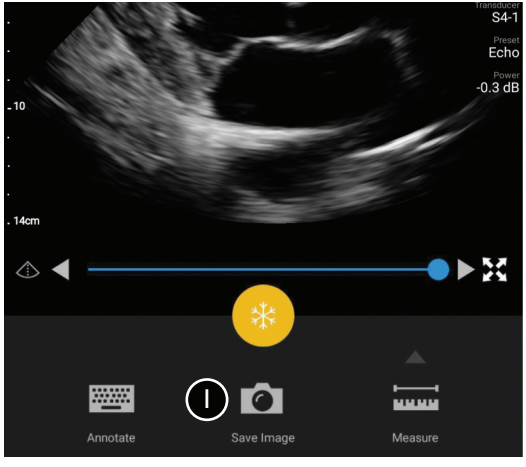


Mendapatkan Citra dan Gelung

Anda dapat memperoleh dan menyimpan citra dan gelung dari pemeriksaan saat ini. Citra dan gelung yang diperoleh disimpan dalam pemeriksaan pasien dan tersedia di Tinjauan.

Untuk memperoleh citra:

1. Sentuh **Save Image** . Sistem akan mengeluarkan bunyi bip saat akuisisi citra selesai.



Untuk mendapatkan gelung:

1. Sentuh **Save Loop** .
2. Sentuh **Save Loop** untuk menghentikan akuisisi.

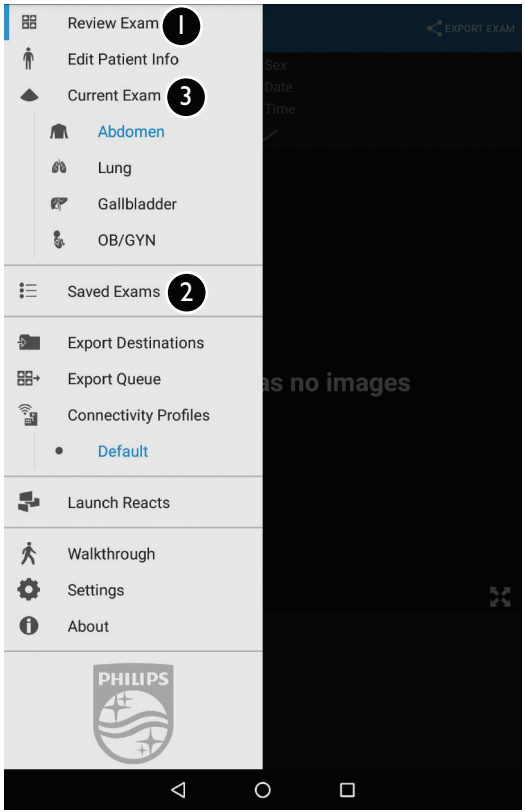
Meninjau Pemeriksaan

Untuk memulai atau keluar dari tinjauan:

1. Untuk memulai Tinjauan selama pemeriksaan, sentuh , lalu sentuh **Review Exam** .
2. Untuk memulai tinjauan setelah pemeriksaan berakhir, sentuh , sentuh **Saved Exams** , lalu pilih pemeriksaan yang ingin ditinjau.
3. Untuk keluar dari **Review** dan kembali ke pemeriksaan saat ini, sentuh , lalu sentuh **Current Exam** .

Untuk melihat atau menghapus citra dan gelung:

1. Untuk bergulir di antara gambar kecil, seret gambar kecil ke kiri atau kanan, atau ke atas atau bawah, bergantung pada orientasi layar.
2. Untuk melihat citra dan gelung ukuran penuh, sentuh gambar kecil.
3. Untuk menghapus citra atau gelung, sentuh dan tahan gambar kecil hingga **Done** muncul di sisi kiri atas tampilan. Sentuh **Delete** .



Mengekspor Citra dan Gelung

Untuk informasi tentang mengonfigurasi destinasi ekspor, lihat *Panduan Pengguna*.

CATATAN

Anda harus mengakhiri pemeriksaan sebelum mengekspor atau mengirimkan e-mail dari pemeriksaan.

Untuk mengirimkan e-mail pemeriksaan atau citra dan gelung yang dipilih:

1. Buka pemeriksaan tersimpan di Review.
2. Pilih citra dan gelung untuk diekspor:
   - Untuk memilih seluruh pemeriksaan, sentuh **Export Exam** .
   - Untuk memilih citra dan gelung masing-masing, sentuh dan tahan setiap gambar kecil untuk diekspor, hingga **Done** muncul di sisi kiri atas tampilan. Lalu sentuh **Export Selected** .
3. Sentuh **Email**.
4. Baca pernyataan **Notice** dan sentuh **Continue**.
5. Jika kotak dialog **Pick an Email Application to Use** muncul, pilih aplikasi email dari daftar dan sentuh **Continue**.
6. Tambahkan penerima dan teks ke email, lalu kirimkan email.

Untuk mengekspor citra dan gelung ke destinasi jaringan:

1. Buka pemeriksaan tersimpan di Review.
2. Pilih citra dan gelung untuk diekspor: Sentuh dan tahan setiap gambar kecil untuk diekspor, hingga **Done** muncul di sisi kiri atas tampilan.
3. Dari menu **Export Selected** , pilih profil destinasi ekspor. Citra, gelung, dan, bila ada, **Fetal Age Summary** diekspor secara otomatis.

Kedalaman dan Kecerahan Fokus

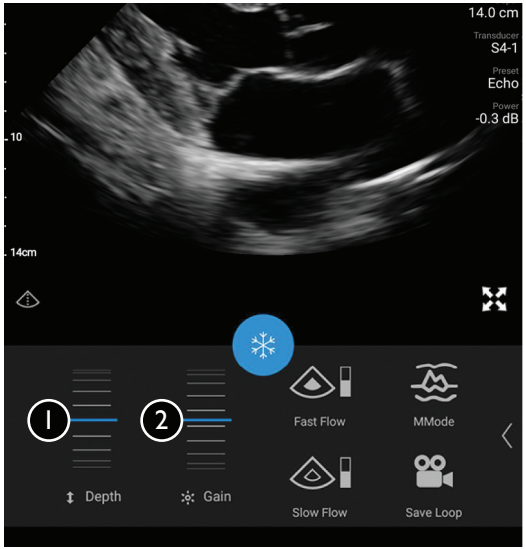
1. Untuk mengubah jarak dari muka transduser ke titik terdalam pada citra, gunakan dial **Depth** .
2. Untuk menyesuaikan kecerahan citra, gunakan dial **Gain** .

Zoom

1. Untuk memperbesar citra, rentangkan dua jari pada citra.
2. Untuk menggeser citra yang diperbesar, seret dengan satu jari.
3. Untuk mengecilkan pembesaran, cubit citra dengan dua jari secara bersamaan.

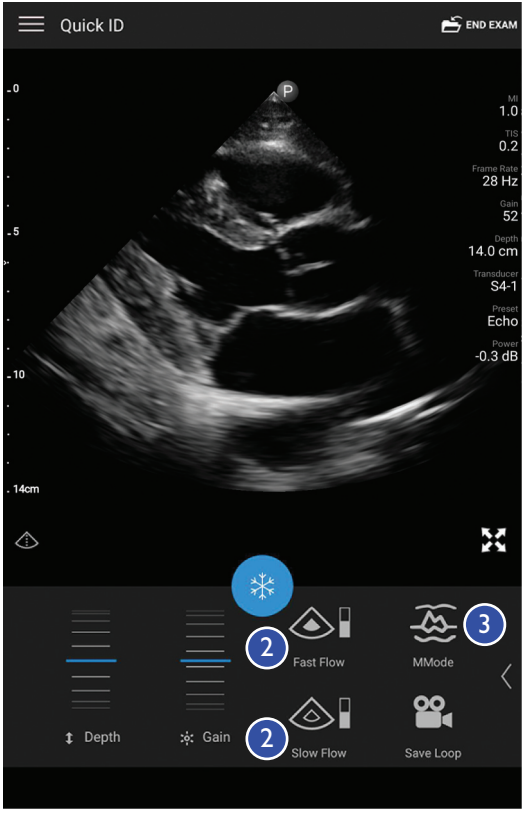
CATATAN

Jika Anda menyebar atau mencubit kotak warna, Anda akan mengatur ukuran kotak warna bukan memperbesar.



Mode Pencitraan

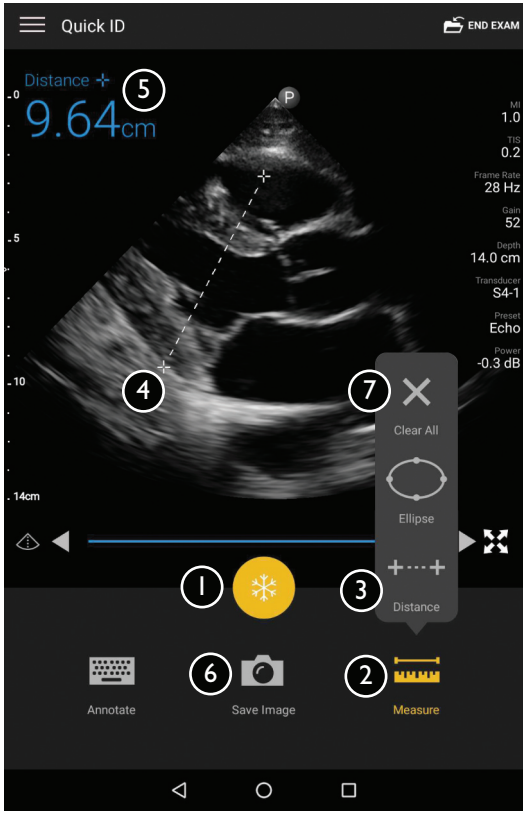
1. Mode **2D** adalah mode pencitraan yang paling sering digunakan. Citra ditampilkan dalam skala abu-abu.
2. Dalam mode Warna, kotak warna yang dapat disesuaikan akan ditimpakan ke atas citra 2D:
   - **Fast Flow** menyediakan skala warna tinggi untuk aliran arteri.
   - **Slow Flow** menyediakan skala warna rendah untuk aliran vena.
3. **Mode M** menyediakan informasi tentang pergerakan area anatomi.



Pengukuran Jarak 2D

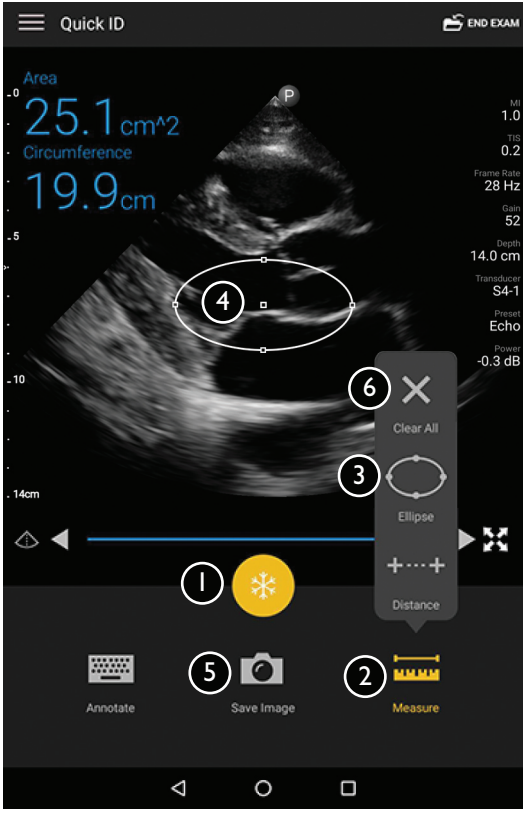
Anda dapat menambahkan hingga empat pengukuran pada citra.

1. Dapatkan citra 2D yang ingin Anda ukur dan sentuh .
2. Sentuh **Measure** .
3. Sentuh **Distance** . Nilai jarak akan muncul di bagian atas citra.
4. Seret kaliper pertama ke dalam posisi.
5. Seret kaliper kedua ke dalam posisi. Hasil diperbarui sesuai dengan perubahan jarak antara kaliper.
6. Untuk menyimpan citra dengan pengukuran yang ditampilkan, sentuh **Save Image** .
7. Untuk menghapus pengukuran, sentuh **Clear All** .



Pengukuran Elips 2D

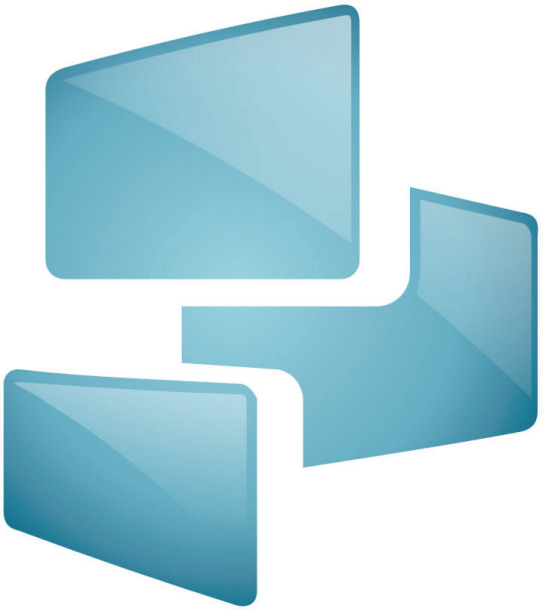
1. Dapatkan citra 2D yang ingin Anda ukur dan sentuh .
2. Sentuh **Measure** .
3. Sentuh **Ellipse** . Nilai area dan lingkar akan muncul di bagian atas citra.
4. Seret elips ke dalam posisi menggunakan titik kontrol. Hasilnya akan diperbarui saat Anda menyesuaikan elips.
5. Untuk menyimpan citra dengan pengukuran yang ditampilkan, sentuh **Save Image** .
6. Untuk menghapus pengukuran, sentuh **Clear All** .



Lumify dengan Reacts

Tele-Ultrasound Terintegrasi Lumify Didukung oleh Platform Terpadu Reacts (Lumify dengan Reacts) tersedia sebagai opsi berbasis lisensi.

Sebelum Anda dapat menggunakan Lumify dengan Reacts, Anda harus membuat akun Reacts (lihat *Panduan Pengguna Lumify*) dan tambahkan kontak Reacts (lihat "Mengelola Kontak Reacts" pada halaman 24).



Ikon Kontrol dan Status Reacts

Ikon	Keterangan
	Ikon Reacts.
	Sentuh untuk keluar dari tampilan login Reacts dan kembali ke aplikasi Lumify.
	Menandakan bahwa kontak aktif dan tersedia untuk sesi Reacts.
	Sentuh **Add a Pointer** untuk citra yang disiarkan.
	Sentuh untuk menjawab panggilan Reacts yang masuk.
	Sentuh untuk memanggil kontak dan memulai sesi Reacts.
	Contacts menampilkan daftar Kontak Reacts.

Ikon	Keterangan
	Sentuh untuk mengakhiri panggilan dengan kontak dan mengakhiri sesi Reacts.
	Sentuh untuk mengabaikan panggilan Reacts yang masuk.
	Sentuh untuk menambahkan kontak Reacts ke daftar kontak Anda.
	Sentuh untuk mengundang orang ke Reacts dengan e-mail.
	Sentuh untuk **Log Out** dari Reacts.
	Sentuh untuk menonaktifkan mikrofon perangkat dan mematikan suara sesi Reacts.
	Menandakan bahwa kontak Reacts sedang offline dan tidak tersedia untuk sesi Reacts.

Ikon	Keterangan
	Menunjukkan bahwa kontak Reacts sedang menunggu permintaan kontak diterima dan tidak tersedia untuk sesi Reacts.
	Memungkinkan Anda untuk mencari di dalam daftar kontak Reacts Anda.
	Menandakan pointer aktif pada citra yang disiarkan.
	Sentuh **Share Camera** dengan pengguna Reacts jarak jauh.
	Sentuh untuk **Stop Camera Share** dengan pengguna Reacts jarak jauh.
	Sentuh **Switch Camera** untuk beralih antara kamera depan dan belakang perangkat.

Ikon	Keterangan
	Sentuh untuk mengaktifkan mikrofon perangkat dan menyalakan suara sesi Reacts.
	Walkthrough menampilkan tutorial Reacts.

Menukarkan atau Berbagi Kode Akses Reacts

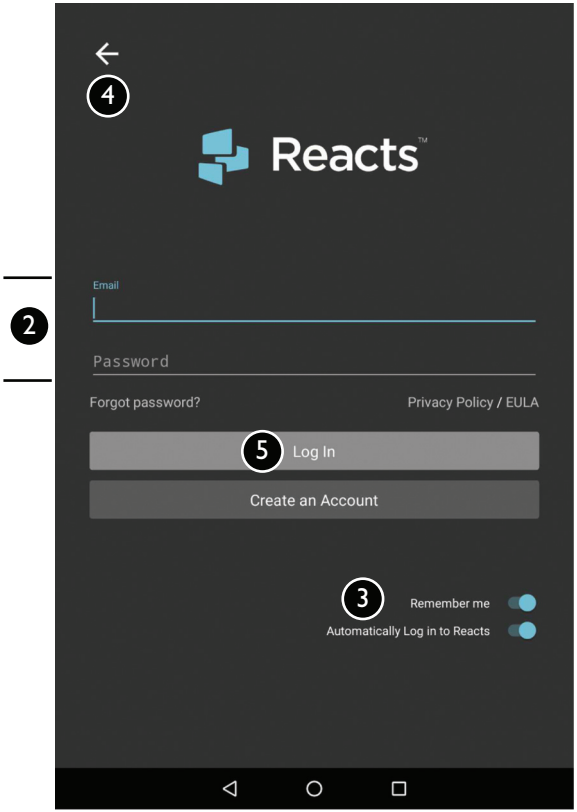
Anda dapat menukarkan atau membagikan kode akses Reacts. Anda juga dapat melihat kode akses pada tampilan login Reacts.

1. Sentuh , lalu sentuh **Launch Reacts** .
2. Sentuh **Redeem or Share**.
3. Lakukan salah satu langkah berikut:
   - Sentuh **Redeem** dan masuk ke Reacts. Kode akses secara otomatis ditukarkan. Di kotak dialog **Access Code**, sentuh **Okay**.
   - Sentuh **Share**. Pada formulir **Share Reacts Code**, ketikkan nama dan alamat email pengirim dan penerima, kemudian sentuh **Share**.

Untuk informasi tentang pembuatan akun Reacts, lihat *Lumify* Panduan Pengguna.

Masuk ke Reacts

1. Untuk masuk, sentuh , lalu sentuh **Launch Reacts** .
2. Ketikkan email dan kata sandi yang terhubung dengan akun Reacts Anda.
3. Jika ingin Reacts mengingat informasi login Anda dan membuat Anda otomatis masuk pada waktu selanjutnya, pilih **Remember Me** dan **Automatically Log In To Reacts**.
4. Jika Anda ingin kembali ke aplikasi Lumify, sentuh .
5. Sentuh **Log In**.
6. Untuk keluar, sentuh , lalu sentuh **Log Out** .



Mengelola Kontak Reacts

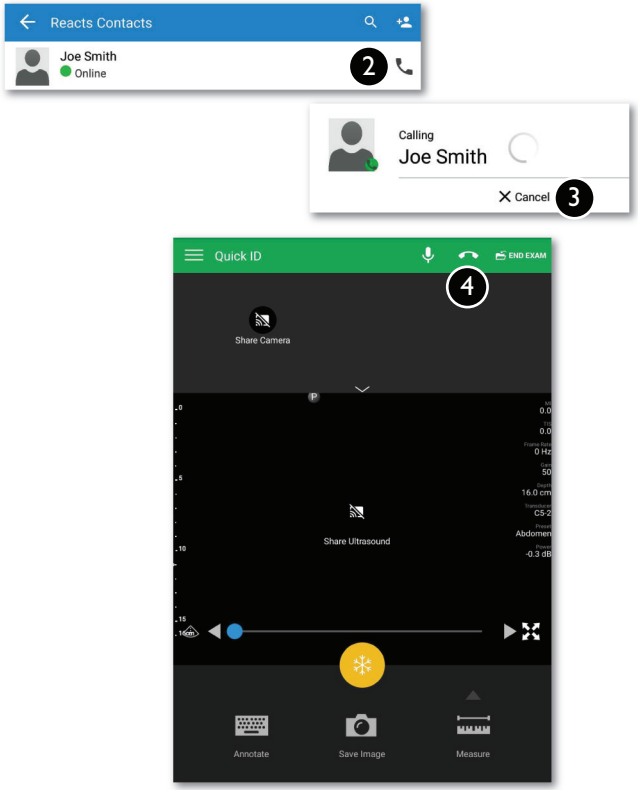
Kontak Reacts Anda tersinkron dengan lisensi Reacts. Oleh karena itu, jika Anda memiliki Reacts yang diinstal pada beberapa perangkat Lumify, Anda dapat mengelola kontak Reacts dari setiap perangkat tersebut menggunakan kredensial login.

1. Untuk membuka daftar kontak, sentuh , lalu sentuh **Kontak** .
2. Untuk menambahkan kontak Reacts, sentuh ketikkan alamat email kontak yang baru, lalu sentuh **Send**.
3. Untuk menghapus kontak Reacts, sentuh dan tahan kontak, lalu sentuh **Yes**.
4. Untuk mencari kontak di dalam daftar kontak, sentuh , lalu ketikkan nama atau alamat email. Hasil pencarian muncul saat Anda mengetik.

Memulai dan Mengakhiri Sesi Reacts

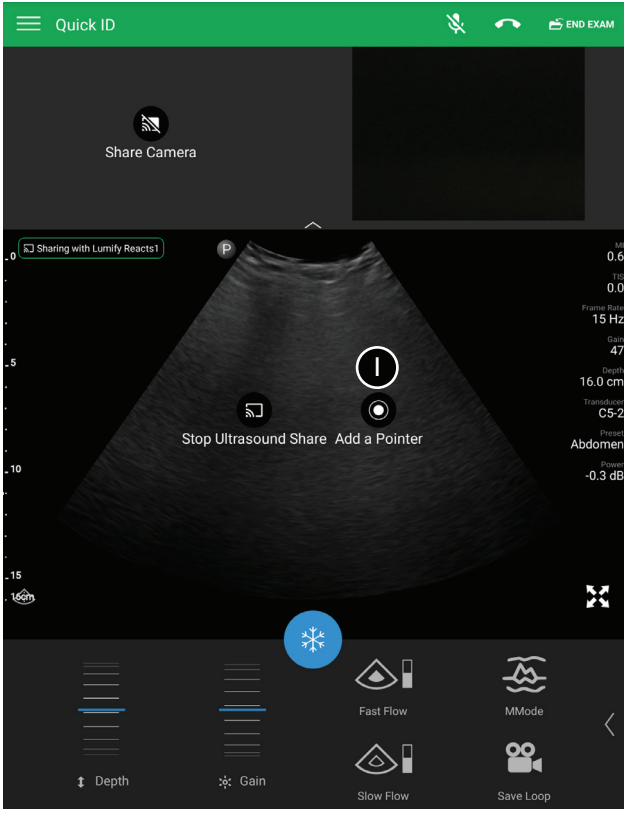
Setelah Anda masuk ke Lumify dengan Reacts, Anda dapat memulai sesi kolaborasi.

1. Sentuh , lalu sentuh **Contacts** .
2. Sentuh di samping kontak aktif. Saat kontak menjawab panggilan Anda, sesi Reacts akan aktif.
3. Jika Anda ingin mengakhiri panggilan sebelum kontak menjawab, sentuh **Cancel** .
4. Untuk mengakhiri sesi Reacts, sentuh .



Menggunakan Alat Pointer Reacts

1. Untuk menambahkan pointer, sentuh citra yang disiarkan lalu sentuh **Add a Pointer** .
2. Seret pointer ke lokasi pada citra yang disiarkan.
3. Untuk menghapus pointer, sentuh citra yang disiarkan lalu sentuh **Remove Pointer** .

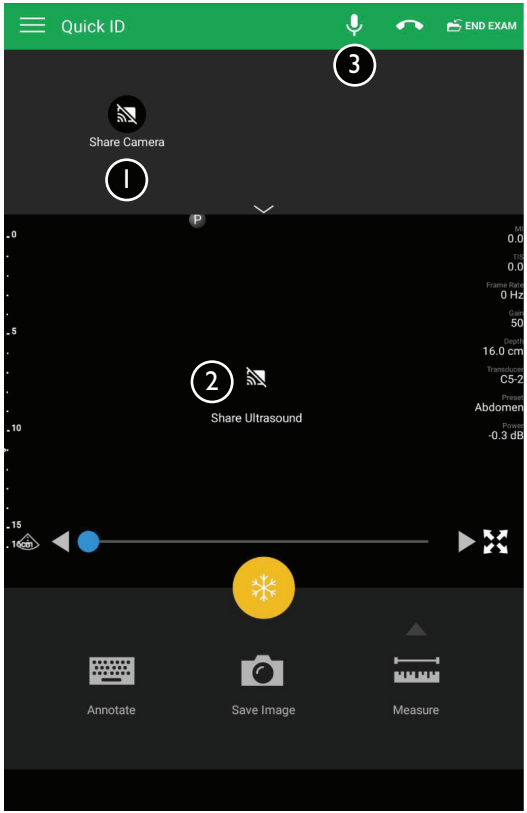


Membagikan Kamera dan Citra Ultrasound

PERINGATAN

Citra yang dilihat dari jarak jauh melalui siaran Reacts ditujukan hanya untuk referensi dan tidak boleh digunakan sebagai tujuan diagnosis.

1. Untuk membagikan citra kamera perangkat, sentuh citra yang disiarkan, lalu sentuh **Share Camera** . Untuk berhenti membagikan, sentuh citra yang disiarkan dan sentuh **Stop Camera Sharing** .
2. Untuk membagikan citra ultrasound, sentuh citra yang disiarkan, lalu sentuh **Share Ultrasound** . Untuk berhenti membagikan, sentuh citra yang disiarkan, lalu sentuh **Stop Ultrasound Share** .
3. Untuk menonaktifkan mikrofon perangkat Anda dan mematikan suara sesi, sentuh . Untuk mengaktifkan mikrofon perangkat Anda dan menyalakan suara sesi, sentuh .



Memperpanjang Masa Pakai Baterai

Sistem ini menyertakan pengaturan untuk membantu memperpanjang masa pakai baterai.

1. Sentuh dan pilih **Settings** .
2. Untuk menampilkan kontrol **Power** pada tampilan citra, pilih **Power Control**.
3. Untuk mengaktifkan sistem guna mengurangi laju bingkai ketika Anda sedang tidak aktif memindai pasien, pilih **Power Saving**. Mengurangi laju bingkai menyimpan daya dan memperpanjang umur baterai.

Tips Manajemen Daya

- Sebelum mengaktifkan perangkat, putuskan sambungan transduser dan semua perangkat periferal.
- Sebelum menonaktifkan perangkat, akhiri pemeriksaan saat ini.
- Untuk petunjuk mengenai tata cara mengaktifkan atau menonaktifkan perangkat, lihat dokumentasi yang diberikan bersama perangkat.
- Jika daya baterai tidak tersedia atau daya baterai rendah, putuskan sambungan transduser lalu isi daya perangkat Anda.
- Sebelum pencitraan, pastikan perangkat Anda terisi penuh.
- Untuk menghindari pengosongan baterai yang tidak diinginkan, isi daya perangkat Anda secara teratur atau saat perangkat menampilkan peringatan daya baterai rendah.
- Jika sistem tidak menyala, pastikan perangkat sudah terisi penuh.
- Jika sistem secara otomatis kembali ke tampilan **Scan/Create Patient**, pastikan perangkat sudah terisi penuh.
- Untuk memperpanjang masa pakai baterai, aktifkan mode pesawat perangkat Anda.

© 2018 Koninklijke Philips N.V.
Hak cipta dilindungi undang-undang.
Dilarang memperbanyak atau menyebarluaskan secara keseluruhan maupun sebagian, dengan cara apa pun baik elektronik, mekanis atau pun lainnya, tanpa persetujuan tertulis sebelumnya dari pemilik hak cipta.

Dicetak di Amerika Serikat
4535 619 63691 Rev A APR 2018

CE 0086

PHILIPS